

о прениях, происходивших в Генеральной Ассамблее по этому вопросу, а также о принятых по нему решениях.

1296-е пленарное заседание,
25 июля 1963 года

978 (XXXVI). Предложения относительно программы первоочередных согласованных мероприятий в области водных ресурсов

Экономический и Социальный Совет,
ссылаясь на свои резолюции 876 (XXXIII) от 17 апреля 1962 г. и 916 (XXXIV) от 3 августа 1962 года,

подтверждая основное значение более широкого использования водных ресурсов для экономического развития и роль, которую оно может играть в течение «Декады развития» и после нее,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад³⁴ Центра Организации Объединенных Наций по использованию водных ресурсов, составленный во исполнение вышеупомянутой резолюции 876 (XXXIII), а также предлагаемые в нем в предварительном порядке первоочередные меры, представляющие собой начальные шаги, рассчитанные на более широкое развитие, способное удовлетворять растущие потребности, а именно:

- a) предварительное обследование ресурсов и потребностей в воде отдельных стран;
- b) предварительное обследование международных речных бассейнов, представляющих интерес для развивающихся стран;
- c) широкое обследование запасов грунтовых вод, предшествующее развитию;

2. предлагает Генеральному Секретарию продолжать изучение этих предложений в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии через посредство Административного комитета по координации и представить рекомендации Экономическому и Социальному Совету на сессии в 1964 году;

3. предлагает, чтобы тем временем Генеральный Секретарь путем принятия соответствующих мер в Центральных учреждениях и в

региональных органах в соответствии с резолюцией 955 (XXXVI) от 5 июля 1963 г. относительно децентрализации экономической и социальной деятельности Организации Объединенных Наций, а также административные главы соответствующих специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, действуя в сотрудничестве с Центром по использованию водных ресурсов, продолжали предоставлять по просьбам правительства все виды обслуживания, необходимые для осуществления проектов в области использования водных ресурсов, включая возможности подготовки местного технического персонала;

4. обращает внимание правительства государств-членов Организации Объединенных Наций на эти предварительные предложения о принятии необходимых мер и с этой целью рекомендует, чтобы при направлении просьб о помощи в Специальный фонд и других просьб о технической помощи надлежащее внимание уделялось важности более удовлетворительного использования водных ресурсов, причем за указанной помощью следует обращаться, в зависимости от случая, в Центр Организации Объединенных Наций по использованию водных ресурсов или в региональные и другие органы;

5. предлагает Центру сообщать Совету в своих двухгодичных докладах сведения о полученных результатах.

1302-е пленарное заседание,
1 августа 1963 года

981 (XXXVI). Финансирование
экономического развития

Экономический и Социальный Совет

с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального Секретаря о международном движении долгосрочного капитала и государственных субсидиях³⁵.

1302-е пленарное заседание,
1 августа 1963 года

971 (XXXVI). Мировая продовольственная программа

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев первый доклад Межправительст-

³⁴ Там же, Приложения, пункт 6 повестки дня, документ E/3760.

³⁵ A/5195/Rev.1.

венного комитета Организации Объединенных Наций и ФАО по Мировой продовольственной программе³⁶,

A

отмечая, что экспериментальная программа оказалась эффективной, поскольку за истекшие десять месяцев продовольственная помощь была оказана в семи чрезвычайных случаях, что уже начато осуществление четырех проектов, предусматривающих предоставление помощи продовольствием для поощрения экономического и социального развития, и что утверждено еще четыре таких проекта,

отмечая с удовлетворением предусмотренные в программе меры по координации и сотрудничеству между различными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая максимальное использование персонала и средств обслуживания, имеющихся у Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и других специализированных учреждений,

напоминая, что в резолюции 1714 (XVI) от 19 декабря 1961 г. Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть в целом на девятнадцатой сессии Мировую продовольственную программу,

полагая что такое рассмотрение программы до истечения трехлетнего срока, на который она рассчитана, не принесет пользы,

отмечая, что сумма взносов, официально обещанных на осуществление программы, на 10 млн. долларов меньше запланированной суммы в 100 млн. долларов и что, в частности, обещанные взносы наличными далеко не достигают необходимого минимума в размере одной трети общей суммы взносов,

1. выражает удовлетворение в связи с успехами, достигнутыми в настоящее время в проведении программы;

2. рекомендует Генеральной Ассамблее перенести общее рассмотрение программы с девятнадцатой сессии на двадцатую;

³⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Приложения, пункт 10 повестки дня, документ E/3791 (Межправительственный комитет Организации Объединенных Наций и ФАО, документ IGC/3/63/REP.1 от 31 мая 1963 года).

3. обращается с призывом к государственным членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений, которые еще не объявили об уплате взносов на осуществление программы, обязаться произвести такие взносы, по возможности в виде наличных, в целях достижения намеченной суммы в 100 млн. долларов;

B

принимая во внимание, что Общие правила Мировой продовольственной программы были утверждены в резолюции 878 (XXXIII) Совета от 18 апреля 1962 года

отмечая, что Межправительственный комитет по Мировой продовольственной программе в статье 15 первого годового доклада рекомендует внести изменения в статью A (4) «с» «п» Общих правил, для того чтобы облегчить проведение необходимых мероприятий в области перевозки и страхования распределемых продуктов,

одобряет замену существующего текста статьи A (4) «с» «п» Общих правил Мировой продовольственной программы следующим текстом:

«Все морские перевозки (включая страхование), оплачиваемые за счет взносов на МПП, организуются оплачивающей их страной по просьбе Директора-распорядителя и по согласованию с ним, но все перевозки, оплачиваемые за счет МПП, организуются Директором-распорядителем. Однако последний может просить как страну, предоставляющую товары, так и страну, получающую товары или любую другую страну, взять на себя организацию перевозки товаров».

1300-е пленарное заседание,
31 июля 1963 года

967 (XXXVI). Вопрос о порядке пересмотра Международной конвенции о движении по дорогам и Протокола о дорожных знаках и сигналах, подписанных в Женеве 19 сентября 1949 года

Экономический и Социальный Совет,

отмечая, что поправки к подписанным в Женеве 19 сентября 1949 г. Конвенции о движении по дорогам и Протоколу о дорожных знаках и сигналах, которые были разработаны Комите-